87 — 76

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Ontario — District No. 87 Lambton East — S. District No. 5 — Enumeration District / District du recenseur No. 8 — in / dans Enniskillen Township — (City, town, village, township or / Cité, ville, village, canton ou p

Page 12901

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Charles E. Miner — Enumerator. / Recenseur. June 1. 2.

| Line / Ligne | Dwelling House (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.) | Family, household or institution | Name of each person in family, household or institution. (Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.) | Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) (Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.) | Sex. (Sexe.) | Relationship to head of family or household. (Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.) | Single, married, widowed, or divorced. (Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.) | Month of birth. (Mois de naissance.) | Year of birth. (Année de naissance.) | Age at last birthday. (Age au dernier anniversaire.) | Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) (Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration if an immigrant. (Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.) | Year of naturalization, if formerly an alien. (Pour les étrangers, année de naturalisation.) | Racial or tribal origin. (Origine selon la race ou la tribu.) | Nationality. (Nationalité.) | Religion. (Religion.) | Chief occupation or trade. (Emploi principal ou métier.) | Employment other than at chief occupation or trade, if any. (Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.) | Employer. (Patron.) | Employee. (Employé.) | Working on own account. (Pour son compte.) | Wage-earners. State where paid, as "on farm", "at mill", "at logging camp", etc. (Employés. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "au moulin", "au chantier", etc.) | Weeks employed in 1910 at wage-earning or trade. (Nombre de semaines employées en 1910 à un métier.) | Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. (Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.) | Hours of working time per week at chief occupation. (Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.) | Hours of working time per week at other than chief occupation. (Heures de travail par semaine à d'autres emplois.) | Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. (Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.) | Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. (Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.) | Rate of earnings per hour, if not employed by the week. (Taux du salaire par heure, s'il n'est pas payé à la semaine.) | Insurance held at date. (Assurance en vigueur à date.) Upon life. (Sur la vie.) | Against accidents or sickness. (Sur les accidents ou la maladie.) | Cost of insurance in current year. (Coût de l'assurance dans l'année du recensement courante.) | Education and language of person five years of age and over. (Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus.) Months at school in 1910. (Mois d'école en 1910.) | Can read. (Sait lire.) | Can write. (Sait écrire.) | Language commonly spoken. (Langue couramment parlée.) | Origin of children born to mothers who have borne children. (Origine des enfants des mères qui ont eu des enfants.) |
|---|---|---